

CORREO PEDAGOGICO

FACULTAD DE EDUCACION — UNIVERSIDAD DE COSTA RICA

SEPTIEMBRE 1959

CIUDAD UNIVERSITARIA, COSTA RICA

AÑO 1o. No. 3

CENTENARIO DE JOHN DEWEY

20 DE OCTUBRE DE 1959

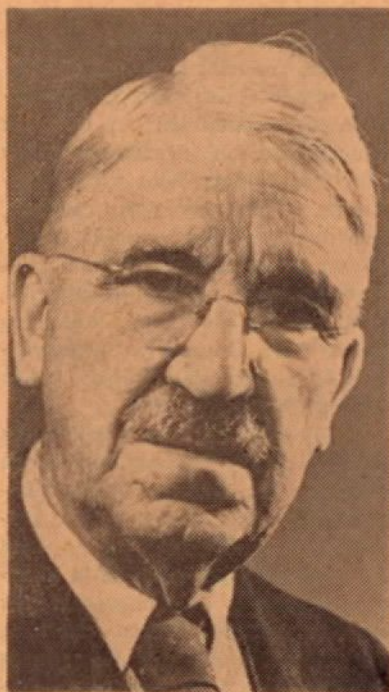
Por Emma Gamboa

H
371
824C
C.R.

Hoy se cumple un centenario del nacimiento de John Dewey, el pensador norteamericano más discutido y de mayor influencia en la filosofía educativa del último medio siglo. El desarrollo colosal y acelerado de la industria y la ciencia de nuestro tiempo ha creado fuerzas tan poderosas y situaciones tan críticas que ha demandado una reconstrucción filosófica acorde con los nuevos problemas y responsabilidades del hombre. La tradicional teoría de cátedra y libro se había desvinculado generalmente de las raíces y consecuencias de las ideas en la experiencia humana y se había refugiado en abstracciones indiferentes a la responsabilidad social.

John Dewey, obsesionado desde su juventud temprana por los estudios filosóficos, dado al ejercicio del filosofar creador y, al mismo tiempo, dedicado con pasión de gran hombre a la empresa de ahondar el significado y la realidad de la democracia, comprendió el imperativo de integrar la filosofía en la dinámica de la vida moderna.

Su nacimiento en el año en que apareció el libro "El Origen de las Especies" de Darwin, es una coincidencia histórica de interés. La nota preponderante en la filosofía de Dewey es la de aplicar la actitud científica al proceso de la ex-



periencia. Su método transfiere lo que es en la ciencia relación de causa y efecto, a los factores, procesos y consecuencias de la conducta humana. No era el suyo un filosofar por filosofar. Su interés por los problemas del hombre hizo de la filosofía instrumento de mejoramiento humano sobre la base de una fe en la libertad y en la participación cooperativa y responsable.

Dewey, como Sócrates, bajó a la

plaza donde se reúnen los ciudadanos comunes para discutir los problemas que conciernen a todos y levantó esta discusión al plano de los significados filosóficos en donde las experiencias comunes adquieren sus valores esenciales. No dio soluciones dogmáticas ni creó una doctrina; para él la filosofía no es un fin en sí mismo sino un método de discernimiento y una teoría orientadora de la educación y de la cultura. Pensó él que la cultura debe poner al servicio del hombre los grandes poderes de la ciencia y la potencialidad de las instituciones sociales. Creyó en la reconstrucción constante y progresiva de una filosofía de acuerdo con el acrecentamiento de la experiencia cultural. "Creo", dijo a los noventa años, "que gran parte de nuestra filosofía debe ser reconstruida y que el resultado último será una síntesis integral: una filosofía en armonía con la ciencia moderna y en relación con las necesidades efectivas de la educación, la moral y la religión".

La estatura de este filósofo, aun que ya reconocida en la cultura del mundo de hoy, adquirirá su perfil de grandeza con la perspectiva de la historia. No creo equivocarme al pensar que en el futuro él será considerado como uno de los filósofos clásicos del siglo XX.

Columna editorial del diario LA NACION del 20 de Octubre de 1959

JOHN DEWEY, PADRE DE LA "EDUCACION PROGRESISTA"

Por H. B. Garland

John Dewey, con frecuencia llamado el filósofo y educador norteamericano de mayor influencia en su época, nació hace cien años, el 20 de octubre de 1859. Fue el año de la publicación de "El Origen de las Especies", de Charles Darwin, quien había de tener posteriormente gran influencia sobre el pensamiento filosófico de Dewey. "Si se reconoce a Dewey como un filósofo peculiarmente norteamericano", dice su biógrafo Irwin Edman, "es porque él captó la voz, tono y carácter de la tradición norteamericana y la naturaleza de las contingencias especiales y alternativas que se abría ante ella en su propia época". Edman lo califica como "el vocero del método científico, de la investigación disciplinada, considerado como el vehículo e instrumento principal de libertad en la compleja sociedad industrial de nuestro tiempo".

Dewey fue el padre del llamado "Movimiento de la Escuela Progresista" en la educación. Sus ideas, que muchos educadores de su tiempo llamaron revolucionarias, fueron, sin embargo, ampliamente aceptadas. Posteriormente, fueron combatidas por educadores que favorecían la separación de la enseñanza de las artes "intelectuales" de la enseñanza de las artes "técnicas".

A principios del siglo la educación en los Estados Unidos, como asimismo en la mayor parte del mundo, se basaba en el principio autoritario de que "hay que atenerse al maestro". Casi siempre se descuidaban las diferencias individuales. En la sala de clases la asignatura tenía la máxima importancia y el niño era el elemento de menor importancia.

Fue Dewey quien pensó que la enseñanza debía ser significativa, y que debía tener relación con los intereses y experiencias del niño.

Hizo resaltar los cambios de las exigencias de la instrucción impuestos por la revolución industrial, el punto de vista democrático y el concepto del hombre como un ente biológico, llamado a adaptarse a su medio ambiente y a la compleja estructura de la sociedad moderna. "La Educación", dijo Dewey en una ocasión, "es un proceso de vida y no una preparación para vida futura. Por consiguiente, la escuela debe representar la verdadera vida" y "como institución debe simplificar la vida social existente"; debe reducirla, por así decirlo, a un estado embrionario. Dewey hizo hincapié también en que las escuelas debían descansar sobre principios democráticos y no autoritarios, y que, en algunos casos, el niño debe participar con el maestro en la actividad del aula. La base de esta actitud surgió del pragmatismo, del que Dewey se convirtió en el principal exponente a la muerte del filósofo inglés William James en 1910.

La filosofía de la educación que sustentó Dewey representaba la tradición de los Estados Unidos porque afirmaba el concepto de la primacía del individuo —y la idea del papel indispensable de la libertad política y la democracia por un lado, y el de la ciencia por otro. Esta filosofía ha sido llamada la culminación de los preceptos moralistas de Benjamín Franklin; de la profunda fe de Thomas Jefferson en la sociedad democrática, y la de la condensación del elogio de Ralph Waldo Emerson a la dignidad moral del ser independiente. Aun cuando últimamente ha aumentado la fuerte oposición al empleo indiscriminado de las ideas y métodos de Dewey, no cabe duda alguna sobre su perdurable influencia en la teoría y la práctica de la enseñanza en los Estados Unidos.

Como filósofo, Dewey no sólo fue

vocero de la democracia, sino también de la ciencia. Calificada por unos de "Experimentalismo", por otros de "Naturalismo Humanista", o bien de "Pragmatismo", su filosofía, en las propias palabras de Dewey, se "basa en la experiencia (en vez de la tradición o el dogma) como la última autoridad en el saber y la conducta". El mismo Dewey llamó su filosofía "Instrumentalismo", y con ello sostiene que, en vista de que la realidad cambia y crece, la verdad consiste en el éxito con que se forjan las ideas y creencias para el logro de principios establecidos. La única realidad, subrayaba Dewey, es la experiencia, y el conocimiento es necesariamente funcional, no abstracto ni teórico. Por consiguiente, una idea abstracta tiene **per se** poco interés. Sólo adquiere valor positivo cuando puede ponerse al servicio del hombre, y por su intermedio, de la sociedad humana en general.

Según Henry Steele Commager, profesor de historia de la Universidad de Columbia, en New York, "Dewey, más que ningún otro filósofo de los tiempos modernos, puso la filosofía al servicio de la sociedad. Aun más, formó toda una red de asociaciones de ideas —con la ciencia, con la política, con la estética— todas ellas dirigidas hacia la mayor felicidad de la humanidad".

Dewey enunció y explicó sus ideas en numerosos libros y ensayos (a veces muy discutidos) sobre la filosofía en sus aspectos metafísicos, como asimismo en los campos conexos de las cuestiones políticas y sociales de la sociedad moderna y de la educación. Publicó más de 30 obras importantes, y hasta los últimos días de su larga existencia (murió en 1952 a la

—————Pasa a la Pág. TRES

JOHN DEWEY, PADRE DE LA EDUCACION... VIENE DE LA PAGINA DOS

edad de 92 años), no demostró ninguna disminución de sus facultades mentales ni de su capacidad para llegar al corazón mismo de un problema y salir con una conclusión clara y justa.

Comenzando por su "Psicología", publicada en 1887, algunos de sus libros más notables son: "La Escuela y la Sociedad", "Cómo pensamos", "Democracia y Educación", "Reconstrucción en Filosofía", "La Naturaleza Humana y la Conducta", "Artes como Experiencia", "Libertad y Cultura", "Problemas de los Hombres" y "La Búsqueda de la Certidumbre".

John Dewey no sólo era estadounidense de nacionalidad, sino que podríamos decir, fue un "típico" estadounidense. Su padre era campesino y propietario de un almacén en Burlington, Estado de Vermont. Su madre era maestra de escuela. En su niñez Dewey llevó la vida típica de un niño campesino, y él recuerda que sus tareas particulares consistían en mantener llena la leñera y el jardín libre de malezas. Después de terminar sus clases en la escuela, repartía diarios por un dólar a la semana. Ingresó a la Universidad de Vermont en Burlington a la edad de quince años.

En su último año de estudios universitarios se destacó como alumno brillante en filosofía. En 1884 recibió su doctorado en filosofía de la Universidad de John Hopkins, en Baltimore, y consagró la mayor parte de los 10 años siguientes a enseñar en la Universidad de Chicago en la dirección de los departamentos de filosofía, psicología y educación.

Fue en Chicago donde su nombre comenzó a adquirir importancia nacional e internacional, porque ahí estableció su "Escuela Laboratorio", donde durante siete años puso en práctica sus teorías sobre "educación progresista". En 1904

aceptó el cargo de profesor en la Universidad de Columbia, donde dictó cursos hasta 1930, fecha de su jubilación.

En cierta ocasión Dewey dirigió la palabra a un grupo de estudiantes en la Universidad de Columbia. Criticó la tendencia filosófica moderna por retraerse a debatir problemas técnicos y asuntos triviales, mientras que los líderes del mundo se lanzan de cabeza a un extremismo político. Este no es ambiente propicio para el desarrollo de individuos socialmente responsables y capacitados para concebir ideas creadoras, dijo Dewey.

Aquí se detuvo Dewey, pero después de un momento se levantó de nuevo para agregar:

"Pero ahora estoy dirigiéndome a lo juventud", dijo, "y temo haber dado la impresión de desaliento. En modo muy señalado, la época es ideal para ser filósofo. Es evidente que las viejas consignas, las viejas fórmulas ya no sirven. Es un llamado a nuevas y creativas hipótesis, a alguna medida de especulación atrevida y de inventiva de pensamiento. Todo lo que se requiere es algunas ideas, imaginación y, les advierto, valor".

Dewey demostró tener la valentía que él esperaba de sus alumnos, cuando se puso contra los comunistas con un gesto de valor moral difícil de encontrar en la historia de la filosofía. Entonces Dewey tenía cerca de los 80 años. Stalin, en los juicios de Moscú de 1936-1938, obtuvo de los viejos dirigentes bolcheviques, por medios crueles, confesiones de que habían conspirado con Trosky para derrocar al gobierno soviético. Dewey encabezó una Comisión Investigadora que fue a Moscú, donde vivía Trosky, y celebró audiencias sobre los problemas del complot y la culpabilidad de Trosky. La investigación fue en realidad un juicio del verdadero significado del régimen staliniano. Max

Eastman, el conocido publicista y crítico, dijo que si se "hubiera tomado en cuenta" el dictamen de la Comisión Investigadora Dewey, de que los juicios de Moscú habían sido una farsa, "se habría librado al mundo libre de todo un decenio de errores casi fatales". El informe de 800 páginas de la Comisión fue publicado casi simultáneamente con una de las obras principales de Dewey: "Lógica: la Teoría de la Investigación".

La influencia de las ideas de Dewey y su personalidad en otros países fuera de los Estados Unidos se ha extendido mucho más allá del terreno de la erudición. Sus obras han sido traducidas a todos los idiomas principales del mundo. Recibió títulos honoríficos de tan famosas instituciones extranjeras como la Universidad Nacional de Pekín, la Universidad de Oslo, y la Universidad de París. Al conferírsele un título honorario en la Sorbonne de París, en 1930, se dijo que Dewey era "la expresión más profunda y perfecta del intelecto en los Estados Unidos".

Turquía le pidió en una ocasión que reorganizara sus escuelas. Igual cosa le pidió la Rusia Soviética. Los pedagogos rusos adoptaron durante varios años sus ideas, pero luego decidieron abandonarlas porque éstas no se amoldaban a su materialismo dialéctico. Esto no fue sorpresa para Dewey, el "filósofo del hombre común", quien siempre había rechazado la violencia como medio para alcanzar un objetivo en la sociedad. Reconoció también que hay pocas probabilidades de que se entregue el poder alcanzado por la fuerza; muy por el contrario, la tendencia es seguir una estrategia que refuerce ese poder. Y fue Dewey el que dijo que la "democracia es más que una forma de gobierno; primordialmente es un modo de vida asociada".

Dirija su correspondencia al Administrador de Correo Pedagógico, Lic. don Carlos Moya Barahona,
Escuela de Educación, Ciudad Universitaria.

JOHN DEWEY

John Dewey ha sido el más destacado filósofo de la historia de América, el más grande pensador de la educación y —según muchos lo han juzgado— nuestro más distinguido ciudadano. Su influencia en la educación es tan extensa como profunda. Cada niño de una escuela pública de nuestro país vive una vida mejor y más feliz debido a Dewey y lo mismo ocurre a los niños de las escuelas particulares. Y no solamente se ha sentido la influencia de Dewey en nuestro país sino también en muchos otros países del mundo.

Pestalozzi había preparado el terreno. Froebel y Herbart ayudaron. Horacio Mann, Henry Bernard, William T. Harris, Stanley Hall, Francis W. Parker y otros fueron en América más lejos que Pestalozzi. Pero una cosa hacía falta. Ninguno de esos hombres ni todos juntos dieron una teoría adecuada para una cabal interpretación científica de la democracia respecto a la educación. Esto lo hizo el profesor John Dewey. Su punto de vista no es final. Exactamente no. La esencia de su teoría es que la educación debe ser un continuo crecimiento, crecimiento del individuo y crecimiento como una parte de la cultura.

¿Qué podemos señalar como rasgos sobresalientes de la contribución de Dewey?

1. Que toda institución, toda empresa individual y social debe ser finalmente juzgada por sus efectos

Por William Kilpatrick

educativos sobre el conjunto. Podemos entonces preguntar acerca de cualquier institución política, cualquier medida económica, cualquier filosofía, cada costumbre social, cada hábito o actitud o cualquier esfuerzo escolar: ¿Está dirigido su efecto de modo que se logre una mejor preparación para encarar las diversas posibilidades de la vida con amplitud de mente, con responsabilidad y efectividad? Esta es la prueba estratégica de toda medida de índole social.

2. Cuando la misma prueba se aplica a los objetivos y procedimientos de la escuela, muchos cambios se demanda en las antiguas perspectivas:

(1) La educación debe dejar de considerarse, como propósito primordial, el contenido de los libros y en su lugar el propósito debe ser el carácter y la personalidad de los alumnos.

(2) El sentido de formar el carácter y la personalidad debe contemplar el presente, el vivir actual, tan real y vitalmente como la podamos efectuar. El vivir constructivamente cada día trae crecimiento, y un mayor enriquecimiento del vivir del mañana que asegura un crecer posterior. Esta escuela puede sin duda utilizar más libros que las primeras pero con el sentido de enriquecer la vida presente.

(3) Los intereses de los niños

constituyen el más seguro signo y síntoma de su creciente poder. Nuestro papel es descubrir los poderes constructivos que se pongan de manifiesto y guiarlos adecuadamente. A través de sus intereses el niño se identifica por sí mismo con el esfuerzo necesario. El fruto que resulta de ese esfuerzo interesado es la disciplina, el poder de continuidad consistente y responsable.

(4) Una educación así comienza siempre por una reconstrucción de las experiencias presentes y agrega nuevos significados al proceso y medida que éste amplía y profundiza el contenido social y, a la vez, da al individuo un mejor control sobre sus experiencias posteriores.

(5) Solamente cuando la educación aprovecha las posibilidades sociales de la escuela y de la comunidad podremos alcanzar nuestra aspiración de formar ciudadanos inteligentes y responsables.

(6) Todos los que estén afectados por una decisión deben contribuir a formar esa decisión — esto es esencial en la democracia. Una educación apropiada comienza por consiguiente por lo mejor y no exclusivamente a salvaguardarnos contra la dictadura y la política estatista. A la luz de todo lo anterior, la obligación de una comunidad con respecto a la educación viene a ser el más importante deber social.

Solicite informes a la Escuela de Educación sobre
los Cursos de Especialización en
ADMINISTRACION ESCOLAR
para 1960

Planeamiento de las unidades de trabajo

Rafael Cortés Ch.

En todo tipo de trabajo que proyectamos realizar con estudiantes debemos definir dos clases de planteamiento.

- a) El planteamiento previo que realizamos los maestros solos o en grupos para disponer el trabajo que vamos a realizar y determinar los materiales, los libros y demás información que vamos a aprovechar, y
- b) El planteamiento que realizamos con los alumnos para interesarlos en el asunto y hacerlos participar en la **búsqueda** de los objetivos que nos proponemos alcanzar.

El plan verdadero es el que se realiza con los alumnos; es el que se pone en ejecución. El primero es sólo un proyecto y una guía que el maestro debe tener a su alcance para ordenar y orientar la participación de los alumnos, pero en ninguna forma debe ser un formal planeamiento que ha de ejecutarse al pie de la letra. Si pretendemos imponer nuestro plan, desarrollar nuestro plan sin lograr el interés pleno y la participación inteligente de los estudiantes estaremos expuestos a cosechar fracasos. Será un plan escrito pero no será un plan de acción. El maestro o el profesor pueden creer que han ejecutado **SU PLAN** pero éste no ha pasado a ser una actividad integrada a la vida del estudiante.

Al planear **UNIDADES DE TRABAJO ESCOLAR** debemos tomar en cuenta los siguientes factores:

- a) La persona a quien vamos a educar. Es decir, tomaremos en cuenta la naturaleza, intereses y necesidades del educando.
- b) Las condiciones, intereses, necesidades, ideales y aspiraciones de la comunidad en la cual se vive.
- c) Los cursos de estudios y los correspondientes objetivos.
- d) Las materias esenciales o instrumentales.

Recordemos previamente que todo programa escolar y todo plan

de estudio surgen de una organización de asuntos que se consideran como medios o instrumentos para transmitir a los alumnos ciertos conocimientos que juzgamos fundamentales para su mejor adaptación a la vida y para desarrollar en ellos determinadas habilidades, destrezas y normas de conducta que también se consideran indispensables.

Nuestro tropiezo en la enseñanza comienza siempre cuando queremos imponer a los estudiantes el programa que consideramos muy importante porque ha sido preparado por personas autorizadas. Nuestro error consiste en no permitirles discernir acerca de la importancia que para ellos tienen en su vida presente y futura, los conocimientos, las habilidades y destrezas y las normas, ideales o aspiraciones contenidos en el programa.

Sin embargo, si interesamos a los estudiantes, si les despertamos el deseo de aprender lo que deseamos enseñar; si sabemos aprovechar los intereses personales que emergen, las sugerencias o proposiciones que nos traen a la clase y los materiales que los alumnos recogen y seleccionan, estamos en el buen camino para lograr un aprendizaje efectivo y fecundo.

El alumno siente un natural interés por la escuela; sabe que a ella va a aprender algo y llega lleno de curiosidad y de esperanza. Lo importante es no defraudarlo; lo importante es maravillarlo desde el primer día; interesarlo desde el primer día y desde el primer día convertirlo en un adepto entusiasta y cooperador. Con este punto de vista recorremos que el alumno vive interesado en todo lo que le rodea y que participa de todo lo que le rodea: los seres y las personas; los hechos y los fenómenos, las cosas que ve y que escucha y todo aquello remoto o

lejano de lo cual ha oído hablar o tiene noticias. El alumno quiere tener respuesta a las preguntas que constantemente se formula y a los problemas que constantemente se le plantean. La mente del niño que por primera vez llega a la escuela no es un campo virgen e inactivo; por el contrario, trabaja constantemente: investiga, descubre, relaciona cosas, formula hipótesis, establece generalizaciones, se expresa, piensa.

Debemos recordar, además, que cada estudiante es diferente; que cada uno tiene gustos, habilidades y capacidades especiales que en el conjunto se coordinan y se relacionan en un trabajo cooperativo. Aprovechemos esas capacidades ofreciendo a los estudiantes la oportunidad de aprender por sí mismos. Nuestro papel de maestros será simplemente el de dirigirlos y estimularlos individual y colectivamente; en otras palabras, ayudarlos.

Considerémonos frente a un grupo de estudiantes de primaria o de segunda enseñanza y veamos un camino a seguir con el fin de planear un trabajo de **UNIDADES**. Imaginemos también que estamos al comienzo del curso. (El profesor debe tener un conocimiento pleno del programa que le corresponde desarrollar). En este caso dedicamos las primeras conversaciones a discutir con los alumnos los grandes campos o áreas que pueden ser objeto de estudio a lo largo del año, analizando en cada caso la importancia y la oportunidad de lo que podríamos estudiar. Procuramos desde luego estimular los intereses y aprovechar las opiniones y experiencias de los alumnos promoviendo actividades diversas tales como excursiones, visitas, sesiones de consulta con visitantes de la comunidad o de otros lugares, trabajo de biblioteca, audiciones, películas, etc. (Estaremos preparando así el clima necesario para un trabajo intenso y sostenido).

—————Pasa a la Pág. SEIS

PLANEAMIENTO DE LAS UNIDADES... Viene de la página cinco

La clase organizada en grupos de trabajo para la discusión y recopilación de ideas hace proposiciones concretas y establece los asuntos que a todos interesan. Discusiones posteriores ayudan a aclarar problemas y a establecer el orden y "secuencia" de los asuntos, tomando en cuenta las posibilidades y necesidades de la comunidad. Procuraremos que los asuntos sugeridos inicialmente sean inspiradores, que se relacionen con grandes campos de la actividad humana o con grandes hechos de la vida de la comunidad o de la nación. El orden de prioridad de los asuntos a estudiar debe hacerse tomando en cuenta:

- a) El interés de la mayoría y la urgencia de tener respuesta a un problema.
- b) La posibilidad de encontrar en el ambiente materiales y documentación adecuados.

Seleccionados y ordenados los grandes asuntos que van a concentrar el interés de la clase procuramos que se llegue también a una selección de los campos de estudio o áreas de estudio que han de estar correlacionados con el tema principal o los temas principales. (En la escuela primaria esto es relativamente fácil porque es una sola persona la que interviene en la coordinación. En la segunda enseñanza se hace necesario que los profesores muestren una actitud muy ponderada e inteligente para facilitar la coordinación de materias de modo que unas y otras contribuyan a realizar un desarrollo

integral y a dejar un conocimiento significativo.

Supongamos que la discusión inicial en un grupo ha planteado como asunto principal lo siguiente: "A qué se debe la falta de agua en la cañería de San José, y cómo podemos contribuir a mejorar su estado actual"?

El tema principal puede sugerir otros complementarios o puede subdividirse en otros temas que orientan y amplían la investigación.

Problemas como los siguientes podrían incluirse:

- 1) ¿Ha tenido siempre la ciudad de San José un sistema de cañería?
- 2) ¿Qué importancia tiene para el hombre de una ciudad contar con un sistema de cañería?
- 3) ¿Es completamente seguro para una ciudad poseer un sistema de cañería si no existe a la vez red de cloacas?
- 4) ¿Es siempre pura el agua de una cañería? Cómo se puede asegurar la pureza del agua? Qué provisiones se han tomado para purificar el agua de nuestra cañería?
- 5) ¿Cómo funciona un sistema de cañería y qué principios físicos regulan su funcionamiento?
- 6) ¿Cuál es el capital invertido por nuestra comunidad en la construcción y conservación de la cañería?
- 7) ¿A qué suma alcanza el proyecto para el mejoramiento de la cañería de San José y cuánto tiempo necesitaremos para cancelar esa inversión?

- 8) ¿Cuáles son las distintas construcciones, equipos y aparatos necesario para el buen funcionamiento de nuestra cañería?
- 9) ¿Cuál es el origen de las fuentes que suministran el agua de nuestra cañería y cómo se regula en la naturaleza el funcionamiento de esas fuentes?
- 10) ¿Por qué es un deber cívico pagar oportunamente los tributos que se fijan en nuestra comunidad por el uso del agua y evitar los desperdicios de ese líquido en nuestros hogares?
- 11) ¿Qué tareas de carácter general debe emprender nuestra comunidad para asegurar en el futuro el agua de la cañería?
- 12) ¿Cuáles son los ciudadanos de nuestra comunidad a quienes debemos mayores esfuerzos por establecer, conservar y mejorar los servicios de cañería, etc., etc.?

Una vez determinado el plan a seguir, la clase puede designar las personas o los grupos que se encargarán de presentar la información y materiales relacionados con los diversos aspectos seleccionados. En cuanto sea posible es preferible que la designación sea voluntaria. En la escuela secundaria es conveniente que esta discusión final para distribuir responsabilidades se realice con la participación de todos los profesores que intervinieron a fin de establecer las correlaciones que se hacen indispensables con las diversas asignaturas.

Si Ud. desea una guía bibliográfica sobre esta unidad, solicítela a la administración de

CORREO PEDAGOGICO

Facultad de Educación, Ciudad Universitaria

Las unidades de trabajo escolar y el aprendizaje

¿Cómo aprendemos? Esta es la pregunta cuya respuesta esperamos los maestros hace tiempo. El día que tengamos la respuesta exacta habremos dado solución a todos los problemas pedagógicos fundamentales. Del aprender conocemos los resultados pero no sabemos cómo se producen esos resultados. Sin embargo, tenemos algunos criterios y obtenemos algunas deducciones que tratamos de generalizar. Por ejemplo, vemos realizar trabajos, vemos usar aparatos, vemos cosas, palabras, pinturas y luego, en muchas ocasiones, somos capaces de realizar los trabajos que vimos a otros hacer, usamos los aparatos que vimos usar, comprendemos un sentido que tenían las palabras que oímos o que leímos. Entonces nos damos cuenta de qué sabemos, de qué conocemos. ¿Qué ocurrió en nosotros después que vimos? ¿Qué ocurrió en nuestras mentes? Sabemos cómo se verificó el milagro de **traducir lo que vimos con los ojos** en un saber? Tengo un amigo ciego que es profesor de Historia. Cuando cursó la segunda enseñanza estudió todas las materias del programa ayudándose de amigos que leían para él y le explicaban. Muchos estudiantes corrientemente necesitan leer en voz alta y oírse, de lo contrario, dicen, no entienden lo que estudian. Mi amigo oía y aprendía; los estudiantes escuchan su propia voz y aprenden. A oír vamos a los conciertos, a las conferencias, a los recitales. Y muchas veces, cuando salimos, nos damos cuenta de que hemos aprendido algo más; que hemos **comprendido** algo. El ciego aprende también tocando las cosas con las manos; por el olor conocemos la fruta que está cerca o la presencia de algunas sustancias. Por el olor y por el sabor juzgamos, es decir conocemos con cierta profundidad la calidad de muchas cosas. Parece entonces que, para aprender, tenemos que utilizar los sentidos. Pero para conocer de verdad, para aprender de verdad se necesita algo más que el simple uso de los sentidos. Podemos ciertamente oír

y ver y no aprender. Es el caso corriente de muchos idiotas.

Corrientemente el maestro habla y habla en su típica lección de conferencia y cree que porque habla mucho o porque escribe en la pizarra, sus alumnos han efectuado ese maravilloso fenómeno de aprender. Sin embargo, hay otro hecho profundamente interesante en contraste. Los niños y los jóvenes, sin el maestro o el profesor que hable o escriba, aprenden muchas cosas, las más diversas cosas: aprenden a nadar, a jugar, a utilizar aparatos, a manejar instrumentos, herramientas, vehículos, etc. Aprenden las normas del juego, las normas del boy scout, aprenden cuentos, historias. ¡Cuántas cosas aprenden por sí mismos! ¿Por qué aprende el niño en ausencia del maestro? ¿Por qué aprende tan fácilmente de otros niños? Aprende **cuando quiere** aprender, cuando tiene un interés en algo. Por eso algunos educadores han dicho y repetido: **no es el maestro el que enseña, es el niño el que aprende**. Si el maestro o el profesor no es quien enseña sino los niños o los muchachos los que aprenden, entonces, ¿cuál es el papel que se le asigna al maestro?, ¿cuál es el papel de la escuela? Si descubrimos que el alumno aprende lo que quiere aprender y cuando quiere aprender, reducimos el trabajo del educador a una cosa más concreta y también más difícil: producir en la clase situaciones para despertar en los alumnos el deseo de aprender, el querer aprender. Con este punto de vista se infiere, en consecuencia, que toda escuela debe ser una institución que crea y organiza un ambiente propicio para mantener al estudiante en un continuo y creciente querer aprender.

El problema entonces de la actividad escolar no está referido a dictar lecciones sino a organizar el trabajo de modo que el niño encuentre siempre situaciones y estímulos favorables para mantener un constante deseo de aprender.

Cuando el educando tiene deseo de aprender algo es porque **ese algo** tiene significado para él. Por tanto debemos tener presente que la materia que tratamos de enseñar se aprenderá mejor si esta materia tiene algún significado para el estudiante, es decir, si ella responde a un interés emotivo, estético o intelectual; se incita la inteligencia y se satisface la necesidad de su espíritu de sentir la propia dignidad y de crecer.

El significado de la materia es mejor logrado si esta no es una serie de temas inconexos carentes de valor para el niño o el joven, sino materia motivada en interés o necesidad, organizada en forma coherente y estimulante para la inteligencia y la voluntad. El uso de la **unidad** tiende a llenar los imperativos de una buena educación al cumplir con los siguientes criterios:

1. Facilitar la mayor participación activa e inteligente del sujeto que aprende.
2. Aprovechar todos los talentos que se ofrecen en una clase para facilitar el intercambio de ideas y contribuciones de pensamiento, así como el cultivo de deseables relaciones humanas.
3. Promover intereses, ideales y propósitos catalizadores de una conducta deseable.
4. Organizar la materia de enseñanza de manera que se aprecie la coherencia y significado de los asuntos en estudio.
5. Ofrecer un método de trabajo que asegure el enriquecimiento cultural y el desarrollo de autodirección en el educando.

La significación de la **Unidad de Trabajo Escolar** es, precisamente, la de ofrecer posibilidades para organizar el trabajo de modo que se ofrezcan constantes oportunidades para el querer hacer de los estudiantes y por consiguiente para el poder hacer. Un querer hacer y un poder hacer con sentido, con dirección, es decir, con propósito educativo: una educación, en fin, en que se integren el saber y el ser, el conocimiento y la conducta.

PACO Y LOLA

- POR EMMA GAMBOA
- NUEVO LIBRO DE LECTURA
para Primer Grado
- DIVIDIDO EN UNIDADES
- CADA LECTURA CON ILUSTRACION
A VARIOS COLORES
- INDICE DE PALABRAS GRADUADO Y
ORDENADO POR PAGINAS
- PRECIO ₡ 3,00 CADA EJEMPLAR
- PIDA YA SU EJEMPLAR

ANTONIO LEHMANN

Librería e Imprenta ATENEA, S. en C.

CORREO PEDAGOGICO

SUPLEMENTO

FACULTAD DE EDUCACION — UNIVERSIDAD DE COSTA RICA

SEPTIEMBRE 1959

UNIDADES DE TRABAJO

AÑO 1o. No. 3

"La ganadería salud y riqueza de los costarricenses"

UNIDAD PARA GRADO SUPERIOR

Preparada por los estudiantes del curso de programas. Especialización de Administración Escolar, Escuela de Educación

Los siguientes propósitos de la educación han de estar siempre presentes al trabajar con esta unidad o con cualesquier otras unidades en la escuela costarricense:

Contribuir al mayor desarrollo de la personalidad del niño, capacitándolo para el eficiente disfrute y enriquecimiento de los bienes espirituales y materiales del mundo que lo rodea.

Ayudar a desenvolver en el educando la conciencia de sus aptitudes, la comprensión del mundo interdependiente y cambiante al cual está incorporado y la capacidad de autodirigir su vida orientando su acción en los valores más preciados de la cultura.

Lo anterior implica:

- A. El logro del pleno y armonioso cultivo de las aptitudes físicas, intelectuales, espirituales, estéticas y sociales del niño.
- B. La incorporación inteligente al medio físico y social, fundamentada en una actitud científica rectora de sus interpretaciones y actuaciones tanto en el área de los fenómenos naturales y de la técnica como en la de las relaciones humanas.
- C. La capacidad para contribuir, en la medida de sus posibilidades, al mejoramiento propio y del ambiente que le rodea por medio de:

1.—La asimilación de valores de la cultura y la activi-

OBJETIVOS GENERALES

- 1.—La capacidad de ser una unidad creadora en áreas como el arte, las ciencias, las manualidades y las letras.
- 2.—La comprensión y el cultivo de formas de convivencia acordes con los principios de igualdad y confraternidad del hombre, por encima de diferencias originadas en prejuicios raciales, idiomáticos, políticos, religiosos, o de cualquier otro tipo, y basados en la convicción de que el hombre es capaz de alcanzar planos superiores de convivencia gracias al cultivo de aptitudes inherentes a su propia naturaleza.
- 3.—La comprensión y vivencia de principios cívicos mediante lo cual el individuo ayude a fortalecer y a superar una forma de vida democrática que garantice a cada cual igualdad de oportunidades en lo político, lo legal, lo social, lo cultural y lo económico y exija de cada uno el mejor aporte para el bienestar del grupo, ya sea éste familiar, escolar, comunal, nacional o internacional.
- 4.—La capacidad para comprender y aprovechar los procesos de conservación y mejoramiento de la salud tanto en lo individual como en lo social, así como los medios científicos

para recuperarla.

- 5.—La escogencia y práctica de actividades que garanticen seguridad económica y sean a la vez fuente de gozo personal y contribuya satisfactoriamente al desenvolvimiento económico y al bienestar generales.
- 6.—La capacidad para explotar racional y eficientemente las riquezas naturales, la de disfrutar en forma inteligente de los bienes de consumo y servicios que la actual civilización pone a su alcance y la de aprovechar las horas libres que las actuales condiciones de trabajo proporcionan.

PROPOSITOS PARA LA UNIDAD DE TRABAJO

COMPRESIONES:

1. Comprensión acerca de la importancia que tiene la ganadería en nuestro país.
 - 1.1. En la alimentación del pueblo.

El valor de la leche y sus derivados en la nutrición del costarricense.

Nivel a que se ha llegado en la producción de leche y sus derivados en Costa Rica.

Cómo se distribuye en el país la producción

de leche y derivados.
Cómo influye la leche en la salud de las gentes.

Cómo se utilizan los recursos y técnicas para conservar y distribuir los productos lácteos.

Importancia de la leche en una dieta equilibrada.

Cómo usar en forma práctica e inteligente los productos lácteos. Precauciones higiénicas en el uso de la leche.

El valor de la carne en la alimentación del pueblo.

El valor de la carne en una alimentación completa.

Cómo se diferencia el ganado de leche del ganado de carne en el mercado nacional.

Importancia de un buen destace.

Necesidad y métodos de conservación de la carne.

Necesidad de la higiene en los mataderos y en el expendio de la carne.

Diversos tipos de carne presentados al expendio y sus características y precios.

- 1.2. El valor del ganado en la industria costarricense.

El cuero y sus derivados.

La curtiembre.

La talabartería.

La zapatería.

La tapicería.

El sebo y su utilidad.

La "candelería".

La jabonería.

Los cosméticos.

Otros derivados de la res.

Los cuernos y las pezuñas y la fabricación de cola y gelatina.

Los huesos.

La boñiga.

El pelo y la crin.

La sangre.

La importancia de la ganadería en la vida económica costarricense.

- 1.3. La ganadería como una de las principales fuentes de riqueza de nuestro país.

La ganadería como una de las principales actividades comerciales de nuestro país: a) el comercio del ganado en pie; b) el comercio de la leche y derivados; c) el comercio de la carne.

La ganadería en el desarrollo económico del Guanacaste, Puntarenas y las llanuras del Norte.

Contribución específica de la ganadería al ingreso nacional.

Valor global del ganado vacuno en la producción agropecuaria costarricense.

Importancia del servicio que nos prestan los comerciantes de ganado e importancia del comercio de ganado.

Los hombres que viven del comercio del ganado. Utilidades y riesgos de su trabajo. La importación de ganado en pie y su procedencia. (Estados Unidos y Nicaragua).

La exportación de ganado en pie. Países.

La exportación de productos provenientes de la industria ganadera: Pieles secas. Cueros verdes. Suela. Carnes y grasa. Países compradores.

- 1.4. La productividad de la industria ganadera para las personas que a ella se dedican.

Los distintos costos económicos que comprende la explotación ganadera.

El costo de las distintas clases de forrajes: de la semilla, de la siembra y atención de los pastos.

El costo de la protección de los ganados contra las plagas: de los insecticidas y baños antiparasitarios; de los sueros y vacunas necesarias.

El costo de las instalaciones indispensables, de las herramientas y utensilios, la fuerza motriz y los combustibles.

El monto de intereses que se refieren al costo de la tierra y al capital invertido, para la producción.

Costos promedios por ventas de leche y derivados o ganado en pie en las distintas zonas.

- 1.5. La importancia de los organismos que regulan la estabilidad económica de la industria agropecuaria en Costa Rica.

La intervención del Ministerio de Agricultura en el fomento de la ganadería.

Las granjas experimentales de El Alto de Ochomogo y de Liberia.

La Clínica de investigaciones Veterinarias.

Las Comisiones Técnicas de Defensa Pecuaria y su acción internacional.

El Consejo de Producción en la regulación del Comercio Exterior de ganado en pie y en el fomento de la industria de la leche.

El Consejo de Producción en la regulación del comercio y producción de concentrados para la alimentación del ganado.

El Consejo de Producción y el Ministerio de

Agricultura y la regulación de la exportación de tasajo y carnes congeladas.

La función de STICA en la experimentación agrícola pecuaria para el mejoramiento de forrajes y alimentación del ganado.

Actividades del Instituto de Ciencias Agrícolas de Turrialba en relación con el mejoramiento y selección de las razas de ganado para el trópico.

Papel de las instituciones bancarias en el otorgamiento de créditos para el desarrollo de la industria pecuaria en Costa Rica; para la importación de cementales; para la extensión y mejoramiento de las fincas de engorde.

Función que realizan las Cámaras de Ganaderos en relación con el desarrollo de la industria pecuaria.

1.6. El desarrollo histórico de la industria pecuaria en Costa Rica.

La procedencia de los primitivos ganados que llegaron al país y los comienzos de la ganadería.

El esfuerzo particular en el desarrollo de la ganadería en Costa Rica. Algunos ganaderos que se han destacado por su contribución al desarrollo de la industria.

1.7. El desarrollo y mejoramiento de las vías de comunicación en relación con el crecimiento desarrollo de la ganadería en Costa Rica. La ganadería de leche y las carreteras de penetración del norte y del sur de Cartago y de la región de Turrialba.

La ganadería de carne y las carreteras de penetración a San Carlos y Sarapiquí y la necesidad de una carretera para la región del Atlántico.

El Río Tempisque, el Ferrocarril al Pacífico, la Carretera Nacional y la Carretera Panamericana en el desarrollo de la ganadería en la Provincia de Guanacaste.

Cómo se ha transportado y se transporta en la actualidad el ganado. Transporte terrestre, transporte fluvial. El transporte de ganado en pie al exterior. Problemas generales del transporte del ganado.

El transporte de la leche y sus derivados.

1.8. La importancia de la legislación proteccionista que ha favorecido el desarrollo de la ganadería en Costa Rica.

Alcances de la ley N° 46 de 9 de agosto de 1924 promulgada por el gobierno de don Ricardo Jiménez.

Alcances de la Ley N° 13 de 31 de mayo de 1932 promulgada por el Gobierno de don Ricardo Jiménez y que fija un impuesto de ₡ 20,00 por la importación de cada cabeza de ganado procedente de Nicaragua para engordarla en Costa Rica, y que declara libre la exportación de cueros y pieles.

Alcances de la ley N° 170 de 17 de agosto de 1933 que regula la garantía ganadera para préstamos bancarios. (Préstamos bancarios. (Préstamos de Avío Pecuario).

Alcances de la ley N° 1051 de 22 de agosto de 1947 que permite la exportación de los excedentes de ganado. Estado actual de la ganadería en Costa Rica como consecuencia de la legislación proteccionista. Referencias del último censo agropecuario.

1.9. Las actividades humanas derivadas de la ganadería.

La vida en la pequeña finca ganadera del Pacífico.

Las diversas labores de un día de trabajo.

El arreo de vacas y terneros al corral.

El ordeño.

La fabricación de queso y su preparación para conservarlo.

El "salitre" y la limpieza de parásitos externos del ganado.

La búsqueda de los recién nacidos.

La "nochada" o viaje nocturno al pueblo o la reunión familiar de los "sabaneros" en torno al hogar.

Otras actividades que se realizan en el transcurso del año.

La "fierra".

La vacunación y curación de gusaneras.

El "despunte" de cuernos.

Los "arreos" a fincas de altura o de bajura en la estación seca.

Las fiestas de los sabaneros y otras costumbres regionales.

Otras actividades relacionadas con la ganadería que se llevan a cabo durante el año:

La quema de los potreros (Ventajas y perjuicios).

El rodeo de la finca y la revisión de cercas y corrales.

La chapia de los potreros (Manual o mecánica) y las posibilidades modernas de fabricación de heno para ensilaje.

Cuidados del ganado durante la estación seca. El "arreo a las aguadas".

El arreo del ganado hacia lugares de embarque o hacia las plazas de venta o a la planta empacadora de carnes.

El trato que modernamente se recomienda dar al ganado de carne en el arreo y demás actividades.

La vida diaria en la finca lechera de altura. El arreo de las vacas al establo de ordeño.

Lá preparación de alimento abundante para las vacas de ordeño.

El ordeño mecánico o a mano y la ausencia total de terneros.

Preparación de la leche para su envío a los centros de consumo.

El aseo escrupuloso del establo.

El control de la producción de cada vaca. Limpieza y desinfección del equipo de ordeño y de las vasijas utilizadas en el transporte de la leche.

Otras actividades en la finca lechera que se realizan en diversas épocas del año o diariamente.

Corta de pasto fresco para alimentación de las vacas de ordeño.

Corte y mezcla de pastos para ensilaje y almacenamiento de pasto en silos.

Reparación o construcción de silos.

Vigilancia de las vacas prontas y de las crías recién nacidas.

Alimentación artificial de las crías hembras y muerte de los machos. Vigilancia de la distribución de alimentos concentrados para las vacas que están "lechando" y las crías en desarrollo.

Vigilancia de los periodos de lactancia de cada una de las vacas para establecer su cifra de producción.

Limpieza y cepillado frecuente de las vacas para asegurar su salud y bienestar y favorecer un estado de tranquilidad en el establo.

Vigilancia de los periodos de celo para asegurar fecundaciones oportunas que no perjudiquen la cosecha de leche.

Siembra oportuna de pastos de corte y limpieza de potreros de pastoreo.

1.10. El desarrollo de la ganadería en Costa Rica y su influencia en el mejoramiento de la vida humana.

Los animales en relación con la vida del hombre costarricense.

Los animales que utilizaron en su alimentación los pueblos autóctonos de Costa Rica. (Dantas, saínos, venados, aves y peces).

Otras utilidades que los animales prestaron a nuestros antecesores. (Utilidad de las pieles, de los dientes y de los huesos en la fabricación de vestidos, armas y utensilios).

La introducción del ganado vacuno, caballar y porcino y de aves de corral por los españoles. La importancia especial del ganado vacuno y la ruta que siguieron para introducirlo a nuestro

país y cómo el ganado fue aclimatado.

Influencia de la conquista y colonización española en el desarrollo de la ganadería. Preocupación de los primeros colonos en la formación de hatos y cómo éstos llegaron a constituir la base de la riqueza de los primeros hacendados.

El desarrollo de la ganadería con posterioridad a la independencia. La formación de nuevas fincas ganaderas.

Pioneros en el desarrollo de la ganadería en Costa Rica y dirección de sus esfuerzos. (Interés en el mejoramiento de las razas de ganado para la producción de leche e interés en el mejoramiento de los pastos). Don Alberto González Soto, don Ricardo Jiménez O. y don Alfredo Volio, entre otros.

Pioneros en el desarrollo de la ganadería en Costa Rica. Don Fernando Castro Cervantes y el progreso de la ganadería de carne con la introducción de razas indias y pastos nuevos y resistentes. Otros nombres importantes.

La introducción de razas de ganado de doble propósito.

1.11. Importancia de la ciencia y de la técnica como auxiliares en el desarrollo moderno de la ganadería.

Importancia de utilizar técnicos racionales en la alimentación del ganado para lograr una más rápida y mejor producción.

Importancia de un buen conocimiento y selección de pastos de

alto valor nutritivo. (Conocimiento de algunos de los mejores pastos de nuestro país). Importancia de la aclimatación de nuevos pastos y del cultivo de plantas forrajeras: Para ganado de leche; para ganado de carne. Importancia de los silos y del ensilaje para asegurar la alimentación de los ganados en la época de sequía. Diferentes tipos de silos. Importancia del agua pura, de la provisión de concentrados y de sales minerales en la alimentación de los ganados. Pastos de corte y pastos de pastoreo. Abonamiento y regulación de su uso para obtener mejores rendimientos. Alimentos adicionales que se utilizan en la ganadería costarricense: Frutos de mango, coyol, guayabo, chiverre, guanacaste, cenfzaro, guácimo, ojoche, plátano, guineo, etc. Tallos de plátano, caña de azúcar, camote. Semillas de maíz, frijoles y sorgos. Subproductos industriales de copra de cocotero, semilla de algodón, de ajonjolí, de maní. Semolinas de arroz y de tri-

go. Melaza de caña de azúcar, harinas de camote, yuca, tiquisque etc.

Importancia del aprovechamiento de los "rastros" y de la regulación de ese aprovechamiento para no perjudicar la tierra e importancia de la hennificación para aprovechar las tierras de pastoreo.

Importancia de vigilar la alimentación de cada animal de acuerdo con la edad, el peso y el fin a que está destinado.

Los distintos tipos de alimentos que debe proveer una alimentación balanceada de acuerdo con los fines a que se destina el animal, e importancia de conocer cuáles son las fuentes más económicas de tales alimentos. Importancia de la lucha constante contra los enemigos del ganado.

La lucha contra los parásitos de la piel. La garrapata y la fiebre de Texas. El tórsalo y métodos de combate.

La lucha contra los parásitos internos del ganado: Helminetos y sus peligros para la salud de los ganados.

La lucha contra enfer-

medades contagiosas del ganado: fiebre aftosa, carbón, pierna negra, septicemia hemorrágica, diarrea de los terneros etc., etc. Importancia de los sueros y de las vacunas en la prevención y tratamiento de enfermedades del ganado y de las medidas profilácticas nacionales e internacionales.

Los métodos científicos utilizados en el mejoramiento de los ganados de acuerdo con los fines a que se destinan.

Principios generales de mendelismo aplicados a la ganadería.

Principales razas de ganado que se crían en Costa Rica y sus características.

Características del ganado puro, purificado y encastado y ventajas y desventajas de cada tipo.

Conveniencia de la selección de un tipo de ganado que reúna las mejores condiciones del tipo de ganado criollo y las condiciones de una buena raza de ganado importado.

(Métodos de selección y cruzamiento).

Ventajas y desventajas de la inseminación artificial.

Si Ud. desea una guía bibliográfica sobre esta unidad, solicítela a la administración de

CORREO PEDAGOGICO

Facultad de Educación, Ciudad Universitaria

Unidad de Estudios Sociales para Segunda Enseñanza

Tema: La Revolución Francesa, una revolución de la burguesía.

Año: Quinto.

Tiempo: Un mes.

Por la Lic. María Eugénia Polanco

I.—Objetivos

A.—De información

1.—Conocer la situación europea durante la segunda mitad del siglo XVIII.

2.—Dejar una clara visión de las causas filosóficas, económicas, políticas y sociales de la Revolución Francesa.

3.—Destacar la unidad del proceso de la revolución a través de sus hechos más importantes.

4.—Ofrecer las comprensiones básicas correspondientes a las diferentes etapas del período en estudio.

5.—Hacer énfasis en los resultados de la Revolución Francesa.

B.—Habilidades y hábitos

1.—Formar hábitos de observación, de análisis y de síntesis de situaciones complejas.

2.—Enseñar a los estudiantes a utilizar y organizar las diferentes fuentes de información.

3.—Desarrollar buenos hábitos de estudio y de trabajo.

4.—Fomentar la habilidad para escribir un reporte, una biografía o para representar gráficamente un episodio.

C.—Actitudes, apreciaciones

1.—Desarrollar una actitud crítica ante los hechos históricos.

2.—Apreciar la trascendencia de la Revolución Francesa en la historia universal de la humanidad.

3.—Despertar admiración por las conquistas democráticas alcanzadas en la Revolución Francesa.

II.—Presentación (Introducción).

El objeto de esta unidad es presentar uno de los hechos más sugestivos de la historia universal, como es la Revolución Francesa. No escapa a nuestra consideración la complejidad de situaciones que ella envuelve, por lo que se trata de simplificarlas, de manera que se adapten al nivel de los estudiantes de quinto año. En la Segunda Enseñanza, es necesario, a veces, sacrificar el detalle a fin de asegurar una relación completa en cuanto al contenido, con unidad en su estructura y coordinada con los aspectos anteriores y posteriores del programa que se está desarrollando.

Bueno es recordar que la Revolución Francesa no es simplemente un hecho más en la Historia de Francia, sino que es un hecho de repercusión mundial, otro eslabón en la cadena de contribuciones de la humanidad para alcanzar un gobierno democrático y, en la lucha por lograr la validez universal de los principios de la "Declaración de los Derechos del hombre y del Ciudadano".

III.—Motivación

Los jóvenes estudiantes de nuestros liceos muestran un interés espontáneo por el tema en estudio; corresponde al profesor aprovecharlo, destacando los aspectos fundamentales de la Revolución Francesa, así como su significado. Existen múltiples formas de llamar la atención sobre este asunto; entre otras, se puede utilizar como punto de partida el trabajo anterior que se ha venido efectuando en la materia; la relación que existe entre la gesta libertaria de América, nuestra

forma de gobierno democrático y el hecho en estudio; la lectura de algunos de los puntos básicos de la Declaración de los Derechos del Hombre y del Ciudadano; la celebración de la fiesta del 14 de julio; el uso de cuestionarios, etc., son algunos, entre los muchos recursos, con que cuenta el profesor para motivar adecuadamente a sus alumnos.

IV.—Contenido (Desarrollo)

A.—Situación de Europa a finales del siglo XVIII.

B.—Antecedentes de la Revolución Francesa.

C.—Sinopsis del drama de la Revolución Francesa.

1.—Acto I: La fase pacífica. (1789-1791).

a).—Los Estados Generales se reúnen para salvar a Francia de la bancarrota.

b).—La Asamblea Nacional sustituye a los Estados Generales.

c).—El pueblo apoya a la Asamblea Nacional.

d).—La Asamblea Nacional destruye el Viejo Régimen.

e).—Balance de los resultados del primer acto.

2.—Acto II: El terror se impone (1792-1799).

a).—La violencia comienza. El proletariado sustituye a la burguesía.

b).—La Convención Nacional establece la Primera República francesa (1792-1795).

c).—Problemas que debe afrontar la Convención Nacional.

d).—Reformas de la Convención. Los radicales en el poder.

e).—La Constitución de 1795. La burguesía vuelve al poder.

f).—El Directorio mal gobierna a Francia.

D.—Epílogo de la Revolución Francesa.

V.—Método de trabajo (Organización).

Las diferentes informaciones se pueden ofrecer a los alumnos a través de conversaciones, debates, discusiones, etc. Si se cuenta con el material necesario se recomienda el trabajo en grupos, el estudio dirigido o cualquier otro método que se adapte a los Estudios Sociales.

VI.—Actividades y realizaciones

a.—Lecturas, anécdotas, relatos de costumbres de la época.

b.—Investigaciones y debates sobre temas de importancia, por ejemplo, los derechos del hombre, u otros que surjan del interés de los alumnos.

c.—Composiciones, dramatizaciones sobre algún episodio de la revolución.

d.—Ilustración de algún pasaje o símbolo de la revolución como la Bastilla, el gorro frigio, etc.

e.—Cuadros, tablas, que destaquen los principales hechos de la revolución.

f.—Álbumes de recortes de la cultura francesa en el período en estudio; de personajes, de símbolos de la revolución.

VII.—Cooperación por Departamentos

a.—Departamento de Estudios Sociales.

Comprensiones básicas acerca de la Revolución Francesa.

b.—Departamento de Castellano.

Dictados, lectura y comentario de párrafos sobre la revolución o de autores del período que nos ocupa, por ejemplo de la Declaración de los Derechos del Hombre y del Ciudadano, fragmentos del Discurso de Danton del 2 de setiembre de 1792, del de Robespierre en el juicio de Luis XVI, o las estrofas de la Marsellesa.

Composiciones de los alumnos sobre temas libres o alrededor de afirmaciones como las siguientes:

“La intolerancia sólo engendra hipócritas o rebeldes”. Voltaire.

“La tiranía del príncipe en una oligarquía, no es tan peligrosa pa-

ra la salud pública, como la apatía de un ciudadano en una democracia”. Montesquieu.

Biografías de personajes de actuación destacada en la revolución tales como Mirabeau, Danton, Lafayette, etc.

c.—Departamento de Ciencias: Química.

Contribuciones de los científicos durante la revolución.

d.—Departamento de Idiomas: Francés.

Lecturas relacionadas con el tema en estudio.

e.—Departamento de Dibujo.

Ilustración de composiciones, dramatizaciones o de símbolos de la revolución.

Confección de los álbumes de recortes.

f.—Departamento de Música. Enseñanza de la Marsellesa.

IX.—Biografía.

Apendini, Ida, Zavala, Silvio, Historia Universal. Moderna y Contemporánea. Cuarta Edición. Tomo III. Argentina: Editorial Porrua, S. A., 1956. Pp. 249-273.

Astolfi, José Carlos, Síntesis de Historia Media, Moderna y Contemporánea. Quinta reimpresión. Buenos Aires: Editorial Kapelusz, 1951. Pp. 241-298.

Birnie, Arthur, Historia Econó-

mica de Europa, 1760-1933. Tercera Edición. Traducción del inglés: Daniel Cosío Villegas. México: Fondo de Cultura Económica, 1944. Pp. 144-185.

Frías, Valenzuela, Francisco, Historia General. Época Contemporánea y Tiempos Modernos. Quinta Edición. Tomo III. Santiago Chile: Editorial Nascimento, 1946. Pp. 5-63.

McNall, Burns, Edward, Civilizaciones de Occidente. Cuarta Edición. Traducción del inglés: R. Kauth y C. Pronato. Argentina: Ediciones Peuser, 1953. Pp. 561-591.

Neff, William Lee, Planer, Mabel, Gertrude, World History for a Better World. Fourth printing. Milwaukee: The Bruce Publishing Company, 1955. Pp. 295-358.

Platt and Drummound, Our World Through the Ages. Second Edition. Englewood Cliffs, N. J.: Prentice-Hall, Inc., 1959. Pp. 319-346.

Schevill, Ferdinand, A History of Europe. New York: Harcourt, Brace and Company, 1939. Pp. 365-425.

Secco, Ellauri, Pedro, D., Baridon, Historia Universal. Época Contemporánea. Cuarta edición. Buenos Aires: Editorial Kapelusz, 1955. Pp. 7-75.

Pronunciamiento Universitario

(Fragmento del EDITORIAL de La Prensa Libre del martes 10 de noviembre de 1959).

Bien hace la Universidad en salir atenta a la defensa de los derechos de la cultura nacional. Se dirige a la Asamblea Legislativa para indicarle que, conforme al artículo 88 de la Constitución Política, la Universidad tiene que ser consultada cuando se discuten proyectos de ley sobre materias bajo la competencia de la institución o relacionados directamente con ella.

En el presente se trata de la Ley de Personal Docente que se halla en debate de la Asamblea.

La Universidad es clara en su posición. Tiene derecho cabal de

que se le tome en cuenta y de que se la oiga. La formación de profesores y maestros está a su cargo conforme a la ley.

Por cierto que se ha sugerido que uno de los señores diputados tiencilista un proyecto de ley tendiente a quitarle a la Universidad la formación de maestros normales y sólo se quede con los profesores de segunda enseñanza.

Es lógico que la Universidad no podría permitir eso. No lo permite porque sus funciones son las de orientación de la cultura y la enseñanza desde la escuela primaria hasta la propia Universidad. Debe existir unidad y con ello la exigencia de la formación de los profesionales que imparten la enseñanza y la cultura.

DUQUESA, UNA TERNERITA SINGULAR

JOSE J. MUÑOZ

Esta es la historia de Duquesa.

Duquesa es una ternera. Pero no es una ternera común y corriente. Es una ternera con una historia interesante. Aunque parece cuento, su historia es verdadera.

Duquesa es juguetona y alegre. Su pelaje es de color dorado. Tiene largas orejas, largas patas, pelo corto. Es vivaz, pero mansa. Vive en una pequeña finca de ganado en la llanura guanacasteca. Es una zona baja, de clima muy caliente. Allí el verano es largo. Muy largo. A veces dura más de seis meses, y el pasto casi llega a agotarse. El ganado enflaquece y muchas reses mueren de hambre o de sed.

También en esa zona hay muchas garrapatas que chupan la sangre, transmiten enfermedades al ganado y causan grandes pérdidas a la ganadería.

Como se ve, Duquesa para sobrevivir, tendrá que ser capaz de adaptarse a un ambiente muy duro. Lo podrá conseguir? Es muy posible que sí. Por qué? De eso vamos a hablar.

Se ha dicho que Duquesa no es una ternera más, sino un caso especial. Aunque vive allí, en Liberia, ella no nació allí. —Dónde nació?— Duquesa nació en Alajuela, en la parte central del país. Allí el clima es más fresco y las vacas, muchas de raza fina, descendientes de ganado importado de Europa y de Estados Unidos viven, no al aire libre como el ganado guanacasteco, sino en establos construidos para ellas. Una de estas vacas, de raza Guernsey, de color dorado con manchas blancas, es la madre de Duquesa. Su dueño la cuida y la alimenta con esmero, porque le produce

más de veinte botellas de leche por día.

—Y el padre de Duquesa? —El padre es un semental de raza Brahma o Brahmán. Con ese nombre designan en Estados Unidos a una raza descendiente del ganado importado a América desde la India. El padre de Duquesa se llama Duque. "Duque Manso del Alto". Esto nos permite saber por qué a nuestra ternera la han llamado Duquesa.

—Y dónde vive Duquesa? —En el Alto de Ochomogo, provincia de Cartago. Allí el Gobierno de Costa Rica tiene una estación experimental donde mantiene muchos otros sementales de diferentes razas selectas de ganado. Duque es un toro blanco, muy grande, con grandes pliegues de su piel colgando bajo el cuello y la panza. Tiene la enorme giba tan propia de su raza Brahma. Esta raza es especial para las zonas tropicales, calientes y con pastos leñosos. Y aquí puede venir una pregunta más: si el padre de Duquesa está en Cartago, la madre en Alajuela y la propia Duquesa en Liberia: —¿cómo puede todo esto ser cierto? Pues es pura verdad. Ya lo veremos. Un día, un finquero de Liberia visitó a otro finquero de Alajuela. Vió que éste tenía una vaca, muy buena productora de leche, y pensó: "Si yo llevo una vaca como ésta a Liberia, seguro que pronto enfermaría. Hace mucho calor en Liberia; los pastos escasean en verano y además, los parásitos son muy abundantes. Todo eso haría que una vaca como ésta, en Liberia, enfermara, dejara de dar leche y quizá hasta muriera muy pronto. Pero, a pesar de todo, yo quisiera tener en mi finca unas vacas capaces de dar más de cuatro botellas de leche por día. Cuatro botellas es el promedio de lo que producen las vacas allá cuando nos va muy bien: cuando hay

pasto abundante y muy tierno. Eso es lógico. Son vacas criollas encastadas con Brahma, muy resistentes a los rigores de aquel ambiente pero que no son buenas productoras de leche. Lo que podría hacerse, es producir una hija de esta vaca y de un toro Brahmán". Y eso fue lo que se hizo. Cómo se hizo? Un excelente toro Brahma que es Duque, estaba en el Alto, a muchos kilómetros de la finca de Alajuela.

Cómo se hizo? ¿Se trajo a Duque desde el Alto de Ochomogo hasta Alajuela para que se apareara con la vaca Guernsey? No. No fue así. ¿Se llevó entonces la vaca hasta Ochomogo para que allá se fecundara? No. Tampoco así. Entonces, cómo fue? Por medio de un proceso técnico. Se llamó a un experto del Ministerio de Agricultura y éste trajo el semen o materia fecundante desde El Alto y, con ayuda de instrumentos especiales, inseminó a la madre de Duquesa. Unos trescientos días después, nació Duquesa. Grandota, comelona, resistente.

Pero la historia, ya lo sabemos, no se termina aquí. Ocho días después, dentro de un saco, con sólo la cabeza por fuera, Duquesa fue puesta en un avión que la llevó a Liberia. A Duquesa todo le sale bien. En la finca de Liberia, ocho días atrás había nacido un ternero. Cuando llegó Duquesa, ese ternero liberiano pasó a ser su hermano de crianza, pues la madre de él, de muy buen grado, fue también la nodriza o "chichigua", como dicen allá, de la feliz Duquesa. Y se ha dicho feliz porque no todos los terneros tienen una historia como ésta, unos padres tan distinguidos, una "chichigua" tan amorosa y un hermano de crianza vivaracho y alegre, para ir conociendo el mundo junto a él.